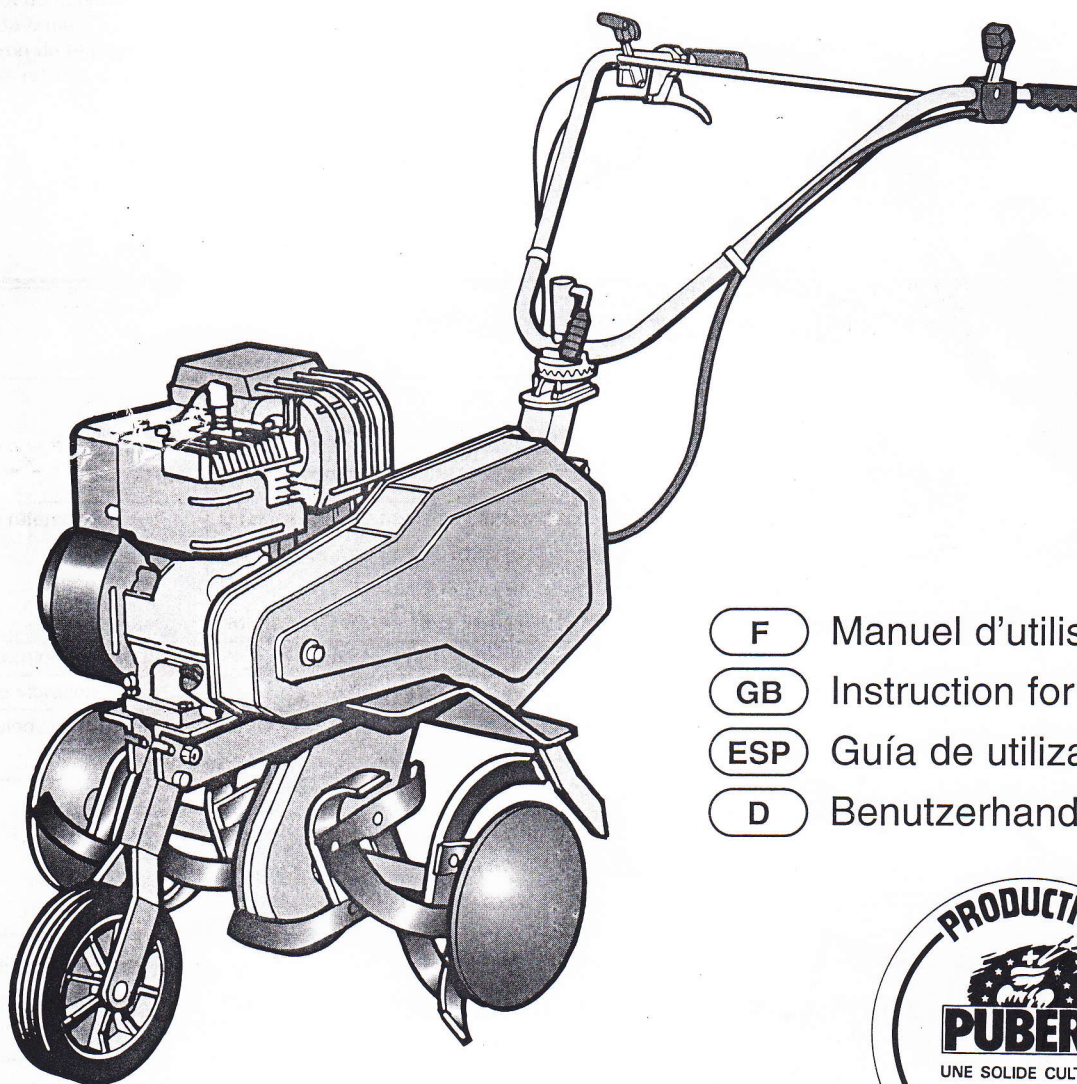


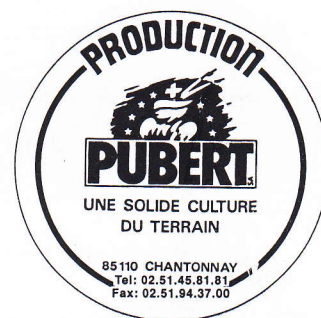
# MOTOBINEUSES - MOTOBINADORAS TILLERS - MOTORHACKEN

## ECO

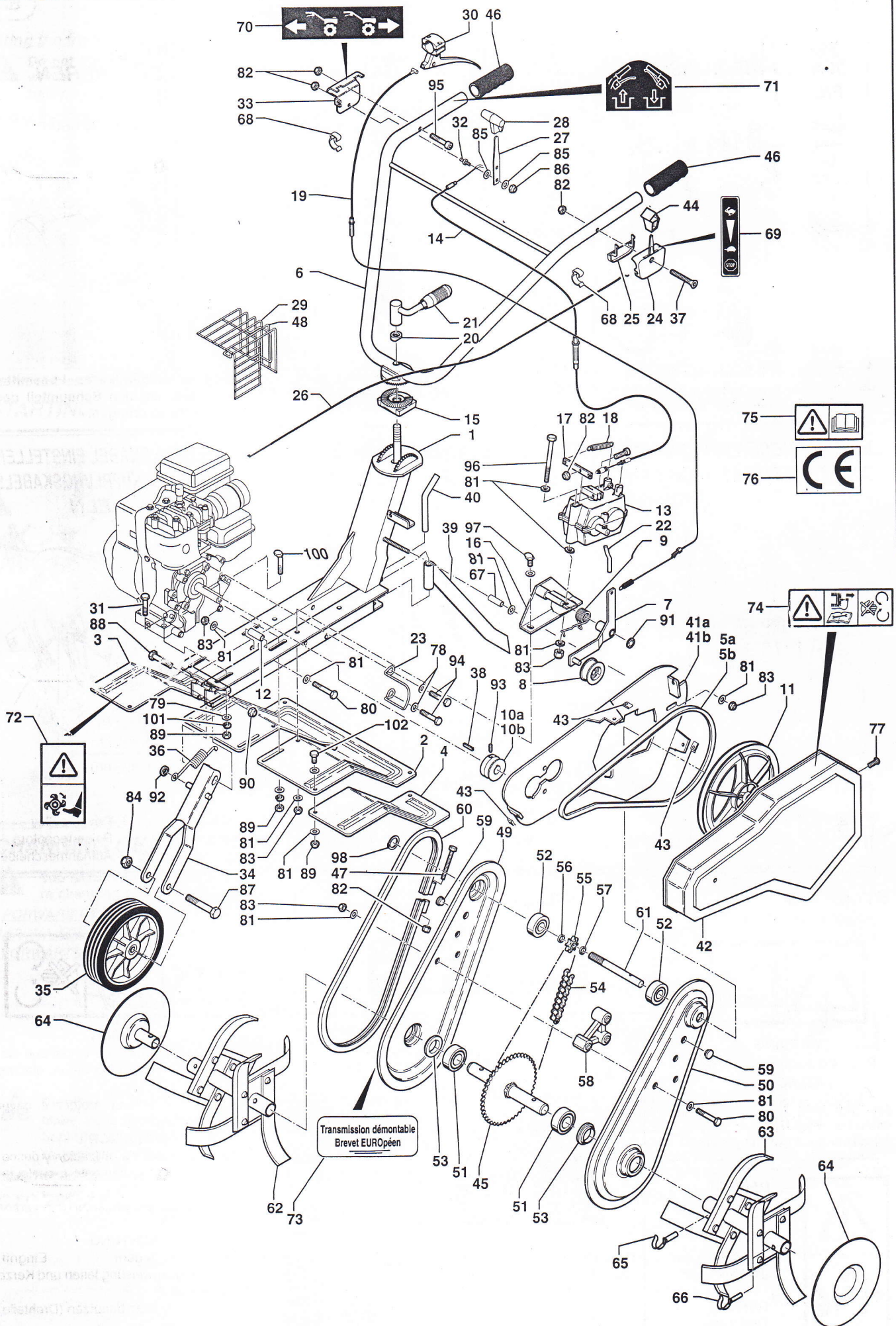
P 15



- F** Manuel d'utilisation
- GB** Instruction for use
- ESP** Guía de utilización
- D** Benutzerhandbuch









# ECO

N° Kennz.	Ref.	Descriptivo	Bezeichnung	Marcha adelante Vorwärtsgang Cantidad - Menge	Marcha adelante/atrás Vorwärts/Rückwärtsgang Cantidad - Menge
	57722500	Cárter completo	Komplettes Gehäuse mit Springrad		
1	11408101	Chasis	Gestell	1	1
2	11408117	Chapa de protección	Zentrales Schutzblech	1	1
3	11408118	Extensión chapa de protección D.	Rechte Schutzblechsausdehnung	1	1
4	11408119	Extensión chapa de protección I.	Linke Schutzblechsausdehnung	1	1
5a	13567	Correa marcha AD/AT	RiemenVorwärts/Rückwärtsgang		1
5b	13598	Correa marcha AD	RiemenVorwärts	1	
6	11348103	Manillar	Lenker	1	1
7	57720140	Palanca de embrague	Kupplungshebel	1	1
8	12162	Rodillo	Rolle	1	1
9	65133	Resorte	Feder	1	1
10a	15415	Polea motor	Motorriemenscheibe		1
10b	15177a	Polea motor	Motorriemenscheibe	1	
11	14135	Polea receptora	Aufnahmerolle	1	1
12	11301145	Traviesa	Zwischenträger	1	1
13	62996	Reductor inversor	Wendegetriebe		1
14	13192a	Cable inversor marcha MA/MA	Wendekabel Vor-/Rückwärtsgang		1
15	36006	Pieza intermedia	Zwischenteil	1	1
16	11302102	Soporte reductor inversor	Wendegetriebehalter	1	1
17	36011	Mando inversor	Wendesteuerung		1
18	13034	Resorte	Feder		1
19	13199	Cable embrague	Kupplungskabel	1	1
20	16023	Traviesa	Zwischenträger	1	1
21	57001222	Mango de sujeción del manillar	Lenkerklemmgriff	1	1
22	15098	Eje fijación polea	Befestigungsbolzen Umlenkrolle	1	1
23	14989	Guía correa motor	Motorriemenführer	1	1
24	64947	Manecilla de gases	Gashebel	1	1
25	62754	Tap. manecilla	Hebelabdeckhaube	1	1
26	113130	Cable de gases	Gaskabel	1	1
27	5111008	Manecilla de cambio	Geschwindigkeitsgriff		1
28	68364	Protector	Endstück		1
29	64487	Rejilla de escape BS 5HP	Auspuffgitter BS 5HP	1	2
30	62820	Palanca	Hebel	1	1
31	10777	Tornillo H M8x45 Z	Schraube H M8x45 Z	2	2
32	15079	Eje palanca	Hebelbolzen		1
33	11406105	Chapa palanca de cambio de velocidad	Ganghebelblech		1
34	12601005	Soporte rueda de transporte	Vorderradhalter	1	1
35	14090	Rueda	Vorderrad	1	1
36	65026	Resorte	Feder	1	1
37	11176	Tornillo TFHc 6x45 Z	Schraube TFHc 6x45 Z	1	1
38	12979	Clavija	Keil	1	1
39	12611011	Espolón	Querpeiler	1	1
40	11401026	Husillo	Spindel	1	1
41a	24410125	Chapa capó interior	Inneres Haubenblech		1
41b	11348125	Chapa capó interior	Inneres Haubenblech	1	
42	14217	Capó correa	Riemenhaube	1	1
43	11495	Clips prestole	Bügel	3	3
44	68363	Contera manecilla de gases	Gashebelendstück	1	1
45	15038	Arbol de trabajo	Arbeitswelle	1	1
46	12126	Mango	Griff	2	2
47	11061	Tornillo CHc M6x50 Z	Schraube CHc M6x50 Z		
48	14744	Rejilla de escape BS 3,5HP	Auspuffgitter BS 3,5HP	1	1
49	11301130	Cara cárter derecho	Gehäusenseitenwand rechts	1	1
50	11301131	Cara cárter izquierdo	Gehäusenseitenwand links	1	1
51	12542	Rodamiento	Lager	2	2
52	12503	Rodamiento	Lager	2	2
53	46097	Junta	Dichtung	2	2
54	13292	Cadena	Kette	1	1
55	13372	Piñón	Ritzel	1	1
56	16032	Traviesa saliente	Ansatz-Zwischenträger	1	1
57	16031	Traviesa	Zwischenträger	1	1
58	14088	Traviesa de plástico	Plastikzwischenstück	1	1
59	12793	Tapón	Stopfen	2	2
60	12711033	Arandela roja	Sprengtring rot	2	1
61	15098	Arbol primario	Primärwelle	1	1

Esp

D

N° Kennz.	Ref.	Descriptivo	Bezeichnung	Marcha adelante Vorwärtsgang <i>Cantidad - Menge</i>	Marcha adelante/atrás Vorwärts/Rückwärtsgang <i>Cantidad - Menge</i>
62	55200	Estrella desvío lateral doble 40x4 I.	Stern Doppelradius 40x4 links	1	1
63	55201	Estrella desvío lateral doble 40x4 D.	Stern Doppelradius 40x4 rechts	1	1
64	55102	Disco	Scheibe	2	2
65	55080	Pasador clips diámetro 10	Stift Clips Ø10	2	2
66	55081	Pasador clips diámetro 8	Stift Clips Ø8	2	2
67	16003	Traviesa	Zwischenträger	1	1
68	64349	Abrazadera	Klemme	2	2
69	64668	Etiqueta mango de gases	Aufkleber "Gashebel"	1	1
70	62830	Etiqueta M. AD/M. AT inversor	Aufkleber "Wechselgetriebe Vorwärts-Rückwärtsgang"	1	1
71	62831	Etiqueta embrague inversor mecánico	Aufkleber "Kupplung"	1	1
72	14733	Etiqueta « Peligro fresas »	Aufkleber "Gefahr Frästeile"	1	1
73	14682	Etiqueta « Transmisión desmontable »	Aufkleber "Antrieb abmontierbar"	1	1
74	14724	Etiqueta seguridad	Aufkleber "Sicherheit"	1	1
75	14734	Etiqueta « Lea la guía »	Aufkleber "Bedienungsanweisung lesen"	1	1
76	14662	Etiqueta « CE »	Aufkleber "EG"	1	1
77	11135	Tornillo chapa	Blech-Schraube		
78	11699	Arandela contacto 8Z	Kontaktscheibe 8Z		
79	11619	Arandela especial 9x20x3 Z	Sonderscheibe 9x20x3 Z		
80	10800	Tornillo H M8x55 Z	Schraube H M8x55 Z		
81	11616	Arandela llana M8x18x15 Z	Unterlegscheibe M8x18x15 Z		
82	11482	Tuerca freno M6 Z	Sicherungsmutter M6 Z		
83	11484	Tuerca freno M8 Z	Sicherungsmutter M8 Z		
84	11486	Tuerca freno M12 Z	Sicherungsmutter M12 Z		
85	11700	Arandela elástico	Elastische Unterlegscheibe		
86	11493	Tuerca freno BDR M6 Z	Sicherungsmutter BDR M6 Z		
87	10863	Tornillo H M12x80 Z	Schraube H M12x80 Z		
88	10834	Tornillo H M10x55 Z	Schraube H M10x55 Z		
89	11427	Tuerca HM 8 Z	Mutter HM 8 Z		
90	11485	Tuerca freno M10 Z	Sicherungsmutter M10 Z		
91	11826	Arandela starlock 12	Scheibe Starlock 12		
92	11818	Arandela starlock 10	Scheibe Starlock 10		
93	11085	Tornillo ST HC	Schraube ST HC		
94	11112	Tornillo H 5/16 lg19	Schraube H 5/16 lg19		
95	11059	Tornillo CHc 6x35 Z	Schraube CHc 6x35 Z		
96	10794	Tornillo H M8x110 Z	Schraube H M8x110 Z		
97	10767	Tornillo H M8x20 Z	Schraube H M8x20 Z		
98	12855	Anillos elásticos ext. 13	Außen-Circlips 13		
99	11150	Tornillo poelier 6x35	Schraube poelier 6x35		
100	10777	Tornillo H M8x45 Z	Schraube H M8x45 Z		
101	11585	Arandela Grower 8	Scheibe Grower 8		
102	10760	Tornillo H M6x12 Z	Schraube H M6x12 Z		